

Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado

Sección 1: Objetivo, Principios Fundamentales y Síntesis

Objetivo: Los aprendices de inglés leen, analizan, interpretan y crean una variedad de tipos de literatura y texto informativo. Ellos desarrollan un entendimiento de como el lenguaje es un recurso complejo, dinámico y social para que tome sentido, así como cómo el contenido es organizado en diferentes tipos de texto y disciplinas mediante estructuras de texto, características del lenguaje y vocabulario en función al propósito y la audiencia. Son conscientes de que existen diferentes idiomas y de las variaciones del inglés, y reconocen su lenguaje hablado en casa y sus culturas como recursos para valorar por derecho propio y también para aprovecharlos para desarrollar la proficiencia en el inglés. Los aprendices de inglés contribuyen activamente en las discusiones en grupo y en la clase, haciendo preguntas, respondiendo apropiadamente y proporcionando información útil. Ellos demuestran conocimiento del contenido a través de presentaciones orales, por escrito, conversaciones colaborativas y multimedia. Ellos desarrollan proficiencia en el cambio simultáneo de un idioma al otro basado en las tareas, propósito, audiencia y tipo de texto.

Principios Fundamentales para Desarrollar el Lenguaje y Cognición en Contextos Académicos: Mientras avanzamos en los diferentes niveles de desarrollo del idioma inglés, los aprendices de inglés en todos los niveles participan en diferentes tareas intelectualmente retadoras de alfabetización y de disciplina. Ellos utilizan el lenguaje de una manera significativa y relevante correspondiente al nivel de grado, área de contenido, tema, objetivo, audiencia y texto en artes del lenguaje-inglés, matemáticas, ciencias, ciencias sociales y las artes. Específicamente, usan lenguaje para obtener e intercambiar información e ideas en tres modos de comunicación (colaborativo, interpretativo y productivo), y aplican el conocimiento del lenguaje en tareas académicas a través de tres procesos lingüísticos (estructuración de textos cohesivos, ampliando y enriqueciendo ideas y conectando y condensando ideas) utilizando varios recursos lingüísticos.

Parte I: Interactuando de Maneras Significativas

Corresponding Common Core State Standards for English Language Arts*

A. Colaboración

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Intercambiando información e ideas con otros a través de discusiones orales de colaboración sobre una variedad de temas sociales y académicas | • SL.1.1,6; L.1.1,6 |
| 2. Interactuando con otras personas en inglés escrito en varias formas de comunicación (impreso, tecnología de comunicación y multimedia) | • W.1.6; L.1.1,6 |
| 3. Ofreciendo y justificando opiniones, negociando con y persuadiendo a otros en intercambios comunicativos. | • SL.1.1,6; L.1.1,6 |
| 4. Adaptando las opciones lingüísticas en diversos contextos (basadas en las tareas, objetivo, audiencia y tipo de texto) | • N/A at Grade 1 |

B. Interpretativo

- | | |
|---|---|
| 5. Escuchando activamente al inglés hablado en una variedad de contextos sociales y académicos | • SL.1.1-3 |
| 6. Leyendo atentamente textos literarios e informativos, observando multimedia para determinar cómo se transmite el significado explícita e implícitamente a través del lenguaje | • RL.1.1-7,9,10; RI.1.1-7,9-10; SL.1.2-3; L.1.4,6 |
| 7. Evaluando que tan bien los escritores y oradores utilizan el lenguaje para respaldar sus ideas y argumentos con detalle o evidencia según la modalidad, tipo de texto, objetivo, audiencia, tema, y tema de contenido. | • RL.1.3-4,6; RI.1.2,6,8; L.1.4-6 |
| 8. Analizando como escritores y oradores utilizan el vocabulario y otros recursos lingüísticos para fines específicos(para explicar, persuadir, entretener, etc.) según la modalidad, tipo de texto, objetivo, audiencia, tema y área de contenido. | • RL.1.4-5; RI.1.4; L.1.4-6 |

C. Productivo

- | | |
|--|------------------------------|
| 9. Articulando información e ideas en presentaciones orales formales sobre temas académicos | • SL.1.4-6; L.1.1,6 |
| 10. Escribiendo textos literarios e informativos para presentar, describir y explicar ideas e información, utilizando tecnología apropiada | • W.1.1-3,5-8; L.1.1-2,6 |
| 11. Justificando sus propios argumentos y evaluando los argumentos de otros por escrito | • W.1.1; SL.1.4,6; L.1.1-2,6 |
| 12. Seleccionando y aplicando un vocabulario variado y preciso y otros recursos lingüísticos para transmitir ideas eficazmente | • W.1.5; SL.1.4,6; L.1.1,5-6 |

Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado

Parte II: Aprendiendo sobre cómo funciona el Inglés	Estándares Estatales Básicos Comunes Para Artes del Lenguaje-Inglés*
A. Estructurando Textos Cohesivos	
1. Entendimiento de la estructura del texto	• RL.1.5; RI.1.5; W.1.1-3,5; SL.1.4
2. Entendimiento de cohesión	• RL.1.5; RI.1.5; W.1.1-3,5; SL.1.4; L.1.1
B. Ampliación y Enriquecimiento de Ideas	
3. Utilizando verbos y frases verbales	• W.1.5; SL.1.6; L.1.1,
4. Utilizando sustantivos y frases nominales	• W.1.5; SL.1.6; L.1.1,
5. Modificar para añadir detalles	• W.1.5; SL.1.4,6; L.1.1,6
C. Conexión y Condensación de Ideas	
6. Conexión de ideas	• W.1.1-3,5; SL.1.4,6; L.1.1,6
7. Condensación de ideas	• W.1.1-3,5; SL.1.4,6; L.1.1,6
Parte III: Utilizando Habilidades Fundamentales de Alfabetización	• RF.K-1.1-4 (como sea apropiado)
* Los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés del Estado de California corresponden a los Estándares Básicos Comunes del Estado de California para Artes del Lenguaje-Inglés (ELA) y, para grados 6–12, adquisición de conocimientos en los cursos de Historia/Ciencias Sociales, Ciencias y materias técnicas. Los aprendices de inglés deben tener pleno acceso a, y oportunidades de aprender ELA, matemáticas, ciencias, historia/ciencias sociales, y otros contenidos mientras están progresando hacia la proficiencia en inglés	

Nota: **Los ejemplos** proporcionados de estándares específicos *son ofrecidos sólo como posibilidades ilustrativas* y no deben interpretarse como los únicos objetivos de instrucción o como el único tipo de lenguaje que los aprendices de inglés pueden o deben ser capaces de entender o producir.

Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado

Sección 2: Elaboración según los Principios Fundamentales para el Desarrollo del Lenguaje y la Cognición en Contextos Académicos				
Parte I: Interacción en Formas Significativas				
Textos y Diálogo en Contexto	Desarrollo del Idioma Inglés a Nivel Progresivo (Continuo)			
<p>Parte I, Ramas (Strands) 1–4 Correspondientes a los Estándares Estatales Comunes para Artes del Lenguaje- Inglés:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. SL.1.1,6; L.1.1,6 2. W.1.6; L.1.1,6 3. SL.1.1,6; L.1.1,6 4. N/A at Grade 1 <p>Los propósitos para el uso del lenguaje incluyen: Describir, entretener, informar, interpretar, analizar, relatar, explicar, persuadir, negociar, justificar, evaluar, etc.</p> <p>Los tipos de texto incluyen: Tipos de Textos Informativos incluyen: descripciones (p.ej., bitácora de ciencias); procedimiento (p.ej., cómo se resuelve un problema de matemáticas; relatos (p.ej., autobiografía, resultados de un experimento científico); reporte informativo (p.ej., científico o histórico); explicación (p.ej., cómo o porqué pasó algo); exposición (p.ej., opinión); respuesta (p.ej., análisis literario); etc.</p> <p>Tipos de Texto literario incluyen: cuentos (p.ej., fantasía, leyendas, fábulas); drama (p.ej., obras interpretativas); poesía; contando un cuento; etc.</p> <p>Las audiencias incluyen: Compañeros (uno-a-uno) Grupo pequeño (uno-a-grupo) Todo el grupo (uno-a-muchos)</p>	A. Colaborativo	<p style="text-align: center;">Emergentes</p> <p>1. Intercambiando Información e ideas Participe en conversaciones para intercambiar ideas haciendo preguntas de porqué-dónde-cuándo y contestando si-no y usando frases simples.</p> <p>2. Interacción mediante inglés escrito Trabajar en colaboración con el maestro y compañeros en proyectos de escritura de textos informativos y literarios cortos, utilizando tecnología cuando sea apropiado para publicación, gráficos, etc.</p> <p>3. Ofreciendo opiniones Ofrecer opiniones e ideas durante conversaciones usando un pequeño conjunto de frases aprendidas (p. ej., <i>I think X.</i>), <i>así como respuestas abiertas con el fin de obtener y/o mantener la palabra.</i></p> <p>4. Adaptación de las opciones lingüísticas No estándares para el 1er grado.</p>	<p style="text-align: center;">En Expansión</p> <p>1. Intercambiando información e ideas Participar en las discusiones en clase, en grupo o con su compañero escuchando atentamente, siguiendo las reglas de tomar turnos y haciendo y contestando preguntas.</p> <p>2. Interacción mediante inglés escrito Trabajar en colaboración con sus compañeros en proyectos de escritura de textos informativos y literarios más extensos, utilizando tecnología cuando sea apropiado para publicación, gráficos, etc.</p> <p>3. Ofreciendo opiniones Ofrecer opiniones y negociar con los demás manteniendo conversaciones usando un conjunto mas extensor de frases aprendidas (p.ej., <i>I think/don't think X. I agree with X.</i>), <i>así como respuestas abiertas con el fin de obtener y/o mantener la palabra</i>, elaborar una idea, etc.</p> <p>4. Adaptación de las opciones lingüísticas No estándares para el 1er grado.</p>	<p style="text-align: center;">En Transición</p> <p>1. Intercambiando información e ideas Participar en las discusiones en clase, en grupo o con su compañero escuchando atentamente, siguiendo las reglas de tomar turnos y haciendo y contestando preguntas.</p> <p>2. Interacción mediante inglés escrito Trabajar en colaboración con sus compañeros en proyectos de escritura de textos informativos y literarios más extensos, utilizando tecnología cuando sea apropiado para publicación, gráficos, etc.</p> <p>3. Ofreciendo opiniones Ofrecer opiniones y negociar con los demás manteniendo conversaciones usando un conjunto mas extensor de frases aprendidas (p.ej., <i>I think/don't think X. I agree with X.</i>), <i>así como respuestas abiertas con el fin de obtener y/o mantener la palabra</i>, elaborar una idea, proporcionar opiniones diferentes, etc.</p> <p>4. Adaptación de las opciones lingüísticas No estándares para el 1er grado.</p>

Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado

Sección 2: Elaboración según los Principios Fundamentales para el Desarrollo del Lenguaje y la Cognición en Contextos Académicos				
Parte I: Interacción en Formas Significativas				
Textos y Diálogo en Contexto	Desarrollo del Idioma Inglés a Nivel Progresivo (Continuo)			
	→-----→-----→-----→			
<p>Parte I, ramas (strands) 5–8 Correspondientes a los Estándares Estatales Comunes para Artes del Lenguaje-Inglés:</p> <p>5. SL.1.1-3 6. RL.1.1-7,9,10; RI.1.1-7,9-10; SL.1.2-3; L.1.4,6 7. RL.1.3-4,6; RI.1.2,6,8; L.1.4-6 8. RL.1.4-5; RI.1.4; L.1.4-6</p> <p>Los propósitos para el uso del lenguaje incluyen: Describir, entretener, informar, interpretar, analizar, relatar, explicar, persuadir, negociar, justificar, evaluar, etc.</p> <p>Los tipos de texto incluyen: Tipos de Textos Informativos incluyen: descripciones (p.ej., bitácora de ciencias); procedimiento (p.ej., cómo se resuelve un problema de matemáticas; relatos (p.ej., autobiografía, resultados de un experimento científico); reporte informativo (p.ej., científico o histórico); explicación (p.ej., cómo o porqué pasó algo); exposición (p.ej., opinión); respuesta (p.ej., análisis literario); etc.</p> <p>Tipos de Texto literario incluyen: cuentos (p.ej., fantasía, leyendas, fábulas); drama (p.ej., obras interpretativas); poesía; contando un cuento; etc.</p> <p>Las audiencias incluyen: Compañeros (uno-a-uno) Grupo pequeño (uno-a-grupo) Todo el grupo (uno-a-muchos)</p>	B. Interpretativo	<p style="text-align: center;">Emergentes</p> <p>5. Escuchar activamente Demostrar que está escuchando activamente durante lectura en voz alta y presentaciones orales haciendo y contestando preguntas de si-no y qué-cuándo-porqué demostrando el uso de estructura de oraciones orales e indicaciones y ayuda sustancial.</p> <p>6. Lectura/visualización minuciosa Describir ideas, fenómenos (p.ej., el ciclo de vida de las plantas), y elementos de texto (p.ej., personajes) basado en la comprensión de un selecto conjunto de textos para el nivel de grado y audiovisuales con respaldo sustancial.</p> <p>7. Evaluando las opciones lingüísticas Describir el lenguaje que los escritores u oradores usan para respaldar una idea (p.ej., las palabras y frases utilizadas para describir un personaje) con indicaciones y respaldo sustancial.</p> <p>8. Analizando las opciones lingüísticas Distinguir como dos palabras diferentes de uso frecuente (p.ej., <i>large</i> versus <i>small</i>) producen diferentes efectos en la audiencia.</p>	<p style="text-align: center;">En Expansión</p> <p>5 Escuchar activamente Demostrar que está escuchando activamente durante lectura en voz alta y presentaciones orales haciendo y contestando preguntas demostrando el uso de estructura de oraciones e indicaciones y ayuda ocasional.</p> <p>6. Lectura/visualización minuciosa Describir ideas, fenómenos (p.ej., cómo comen los gusanos de tierra), y elementos de texto (p.ej., escenario, idea principal) con mayor detalle basado en la comprensión de un variado conjunto de textos para el nivel de grado y audiovisuales con respaldo moderado.</p> <p>7. Evaluando las opciones lingüísticas Describir el lenguaje que los escritores u oradores usan para presentar o respaldar una idea (p.ej., los adjetivos utilizados para describir personas o lugares) con indicaciones y respaldo moderado.</p> <p>8. Analizando las opciones lingüísticas Distinguir como dos palabras diferentes con significado similar (p.ej., <i>large</i> versus <i>enormous</i>) producen diferentes significados y diferentes efectos en la audiencia.</p>	<p style="text-align: center;">En Transición</p> <p>5. Escuchar activamente Demostrar que está escuchando activamente durante lectura en voz alta y presentaciones orales haciendo y contestando preguntas detalladas con indicaciones mínimas y poca ayuda.</p> <p>6. Lectura/visualización minuciosa Describir ideas, fenómenos (p.ej., erosión), y elementos de texto (p.ej., mensaje central, características de los personajes) utilizando detalles claves basado en la comprensión de una variedad de textos para el nivel de grado y audiovisuales con respaldo mínimo.</p> <p>7. Evaluando las opciones lingüísticas Describir el lenguaje que los escritores u oradores usan para presentar o respaldar una idea (p.ej., el vocabulario utilizado por el autor para describir personajes, lugares o personas) con indicaciones y respaldo mínimo.</p> <p>8. Analizando las opciones lingüísticas Distinguir como múltiples palabras con significados similares (p.ej., <i>big, large, huge, enormous, gigantic</i>) producen diferentes significados y diferentes efectos en la audiencia.</p>

Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado

Sección 2: Elaboración según los Principios Fundamentales para el Desarrollo del Lenguaje y la Cognición en Contextos Académicos			
Parte I: Interacción en Formas Significativas			
Textos y Diálogo en Contexto	Desarrollo del Idioma Inglés a Nivel Progresivo (Continuo)		
	Emergentes	En Expansión	En Transición
<p>Parte I, ramas (strands) 9-12 Correspondientes a los Estándares Estatales Comunes para Artes del Lenguaje-Inglés:</p> <p>9. SL.1.4-6; L.1.1,6 10. W.1.1-3,5-8; L.1.1-2,6 11. W.1.1; SL.1.4,6; L.1.1-2,6 12. W.1.5; SL.1.4,6; L.1.1,5-6</p> <p>Los propósitos para el uso del lenguaje incluyen: Describir, entretener, informar, interpretar, analizar, relatar, explicar, persuadir, negociar, justificar, evaluar, etc.</p> <p>Los tipos de texto incluyen: Tipos de Textos Informativos incluyen: descripciones (p.ej., bitácora de ciencias); procedimiento (p.ej., cómo se resuelve un problema de matemáticas; relatos (p.ej., autobiografía, resultados de un experimento científico); reporte informativo (p.ej., científico o histórico); explicación (p.ej., cómo o porqué pasó algo); exposición (p.ej., opinión); respuesta (p.ej., análisis literario); etc.</p> <p>Tipos de Texto literario incluyen: cuentos (p.ej., fantasía, leyendas, fábulas); drama (p.ej., obras interpretativas); poesía; contando un cuento; etc.</p> <p>Las audiencias incluyen: Compañeros (uno-a-uno) Grupo pequeño (uno-a-grupo) Todo el grupo (uno-a-muchos)</p>	<p>9. Presentando Planificar y difundir breves presentaciones orales (p.ej., mostrar y compartir, describiendo un cuadro/foto).</p> <p>10. Escritura a) Escribir textos literarios cortos (p.ej., una historia) y textos informativos (p.ej., una descripción de un insecto) utilizando vocabulario familiar colaborativamente con un adulto (p.ej., construcción colaborativa de textos) con sus compañeros, y algunas veces independientemente.</p>	<p>9. Presentando Planificar y difundir presentaciones orales breves sobre una variedad de temas p.ej., mostrar y compartir, en la silla del autor, compartiendo una experiencia, describiendo un animal, etc.).</p> <p>10. Escritura a) Escribir textos literarios cortos (p.ej., una historia) y textos informativos (p.ej., un texto informativo sobre el ciclo de vida de un insecto) colaborativamente con un adulto (p.ej., construcción colaborativa de textos) con sus compañeros con mayor independencia.</p>	<p>9. Presentando Planificar y difundir presentaciones orales más extensas sobre una variedad de temas y de áreas de contenido (p.ej., narrando una historia, describiendo un experimento científico).</p> <p>10. Escritura a) Escribir textos literarios más extensos (p.ej., una historia) y textos informativos (p.ej., un texto informativo sobre el ciclo de vida de un insecto) colaborativamente con un adulto (p.ej., construcción colaborativa de textos) con sus compañeros, e independientemente.</p>
	C. Productivo (página 1 de 2)		

Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado

Sección 2: Elaboración según los Principios Fundamentales para el Desarrollo del Lenguaje y la Cognición en Contextos Académicos				
Parte I: Interacción en Formas Significativas				
Textos y Diálogo en Contexto	Desarrollo del Idioma Inglés a Nivel Progresivo (Continuo)			
<p>Parte I, ramas (strands) 9-12 Correspondientes a los Estándares Estatales Comunes para Artes del Lenguaje-Inglés:</p> <p>9. SL.1.4-6; L.1.1,6 10. W.1.1-3,5-8; L.1.1-2,6 11. W.1.1; SL.1.4,6; L.1.1-2,6 12. W.1.5; SL.1.4,6; L.1.1,5-6</p> <p>Los propósitos para el uso del lenguaje incluyen: Describir, entretener, informar, interpretar, analizar, relatar, explicar, persuadir, negociar, justificar, evaluar, etc.</p> <p>Los tipos de texto incluyen: Tipos de Textos Informativos incluyen: descripciones (p.ej., bitácora de ciencias); procedimiento (p.ej., cómo se resuelve un problema de matemáticas; relatos (p.ej., autobiografía, resultados de un experimento científico); reporte informativo (p.ej., científico o histórico); explicación (p.ej., cómo o porqué pasó algo); exposición (p.ej., opinión); respuesta (p.ej., análisis literario); etc.</p> <p>Tipos de Texto literario incluyen: cuentos (p.ej., fantasía, leyendas, fábulas); drama (p.ej., obras interpretativas); poesía; contando un cuento; etc.</p> <p>Las audiencias incluyen: Compañeros (uno-a-uno) Grupo pequeño (uno-a-grupo) Todo el grupo (uno-a-muchos)</p>	C. Productivo (página 2 de 2)	<p style="text-align: center;">Emergentes</p> <p>11. Respaldao opiniones Ofrecer opiniones proporcionando buenas razones (p.ej., <i>Mi libro favorito es X porque X.</i>) refiriéndose al texto o conocimiento del contenido.</p> <p>12. Seleccionando recursos lingüísticos a) Narrar cuentos y experiencias, utilizando palabras claves. b) Utilizar un número determinado de palabras académicas generales y palabras determinadas a campos específicos para añadir detalles (p.ej., añadiendo la palabra “<i>scrumptious</i>” para describir una comida favorita, utilizando la palabra “<i>thorax</i>” para referirse a la anatomía de un insecto) al hablar y escribir.</p>	<p style="text-align: center;">En Expansión</p> <p>11. Respaldao opiniones Ofrecer opiniones y proporcionar buenas razones y alguna evidencia textual o conocimiento relevante (p.ej., ejemplos parafraseados de texto o conocimiento del contenido).</p> <p>12. Seleccionando recursos lingüísticos a) Narrar cuentos y experiencias, utilizando oraciones completas y palabras claves. b) Utilizar un mayor número de palabras académicas generales y palabras determinadas a campos específicos con el fin de añadir detalles, crear un efecto (p.ej., utilizando la palabra “<i>suddenly</i>” para dar una señal de cambio), o crear diferentes significados (p.ej., <i>prance</i> versus <i>walk</i>) al hablar y escribir.</p>	<p style="text-align: center;">En Transición</p> <p>11. Respaldao opiniones Ofrecer opiniones y proporcionar buenas razones con evidencia textual detallada o conocimiento relevante (p.ej., ejemplos específicos de texto o conocimiento del contenido).</p> <p>12. Seleccionando recursos lingüísticos a) Narrar cuentos y experiencias, utilizando oraciones completas mas detalladas y palabras claves. b) Utilizar una variedad de palabras académicas generales y palabras determinadas a campos específicos, sinónimos, antónimos, y lenguaje no literal (p.ej., El perro era tan grande como una casa) para crear un efecto, precisión y diferentes significados al hablar y escribir.</p>

Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado

Sección 2: Elaboración según los Principios Fundamentales para el Desarrollo del Lenguaje y la Cognición en Contextos Académicos				
Parte II: Aprendiendo sobre Cómo Funciona el Inglés				
Textos y Diálogo en Contexto	Desarrollo del Idioma Inglés a Nivel Progresivo (Continuo)			
<p>Parte II, ramas (strands) 1–2 Correspondientes a los Estándares Estatales Comunes para Artes del Lenguaje-Inglés:</p> <p>1. RL.1.5; RI.1.5; W.1.1-3,5; SL.1.4 2. RL.1.5; RI.1.5; W.1.1-3,5; SL.1.4; L.1.1</p> <p>Los propósitos para el uso del lenguaje incluyen: Describir, entretener, informar, interpretar, analizar, relatar, explicar, persuadir, negociar, justificar, evaluar, etc.</p> <p>Los tipos de texto incluyen: Tipos de Textos Informativos incluyen: descripciones (p.ej., bitácora de ciencias); procedimiento (p.ej., cómo se resuelve un problema de matemáticas; relatos (p.ej., autobiografía, resultados de un experimento científico); reporte informativo (p.ej., científico o histórico); explicación (p.ej., cómo o porqué pasó algo); exposición (p.ej., opinión); respuesta (p.ej., análisis literario); etc.</p> <p>Tipos de Texto literario incluyen: cuentos (p.ej., fantasía, leyendas, fábulas); drama (p.ej., obras interpretativas); poesía; contando un cuento; etc.</p> <p>Las audiencias incluyen: Compañeros (uno-a-uno) Grupo pequeño (uno-a-grupo) Todo el grupo (uno-a-muchos)</p>	A. Estructuración de Textos Cohesivos	Emergentes	En Expansión	En Transición
		<p>1. Entendiendo la estructura de texto Aplicar un razonamiento de cómo son organizados los diferentes tipos de textos (p.ej., como una historia es organizada mediante una secuencia de eventos) para la comprensión de textos y composición de textos básicos con apoyo substancial (p.ej., utilizando dibujos, a través de la colaboración con un compañero o maestro) para comprender y redactar textos en actividades compartidas de lenguaje compartido guiado por el maestro, con compañeros y a veces independientemente.</p> <p>2. Entendimiento de Cohesión Aplicar la comprensión básica de como las ideas, eventos o razones están vinculados a lo largo de un texto utilizando más palabras o frases de conexión de uso diario (p.ej., <i>one day, after, then</i>) para comprender y redactar textos en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro, con compañeros y a veces independientemente.</p>	<p>1. Entendiendo la estructura de texto Aplicar el razonamiento de cómo son organizados los diferentes tipos de texto para expresar ideas (p.ej., cómo se organiza una historia secuencialmente con fases predecibles versus cómo un texto informativo es organizado por temas y detalles) para comprender y redactar textos en actividades compartidas de lenguaje guiado por el maestro y con mayor independencia.</p> <p>2. Entendimiento de Cohesión Aplicar la comprensión de como las ideas, eventos, o razones están vinculadas a lo largo de un texto utilizando un creciente número de palabras y frases de conexión (p.ej., <i>a long time ago, suddenly</i>) para comprender y redactar textos en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro y con mayor independencia.</p>	<p>1. Entendiendo la estructura de texto Aplicar el razonamiento de cómo se organizan los diferentes tipos de texto para expresar ideas de forma predecible (p.ej., cómo se organiza una historia versus un texto informativo/explicativo versus un texto de opinión) para comprender y redactar textos en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro e independientemente.</p> <p>2. Entendimiento de Cohesión Aplicar la comprensión de como las ideas, eventos, o razones están vinculadas a lo largo de un texto utilizando una variedad de palabras y frases de conexión (p.ej., <i>for example, after that, first/second/third</i>) para comprender y redactar textos en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro e independientemente.</p>

**Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado**

Sección 2: Elaboración según los Principios Fundamentales para el Desarrollo del Lenguaje y la Cognición en Contextos Académicos				
Parte II: Aprendiendo sobre Cómo Funciona el Inglés				
Textos y Diálogo en Contexto	Desarrollo del Idioma Inglés a Nivel Progresivo (Continuo)			
<p>Parte II, ramas (strands) 3-5 Correspondientes a los Estándares Estatales Comunes para Artes del Lenguaje-Inglés:</p> <p>3. W.1.5; SL.1.6; L.1.1,6 4. W.1.5; SL.1.6; L.1.1,6 5. W.1.5; SL.1.4,6; L.1.1,6</p> <p>Los propósitos para el uso del lenguaje incluyen: Describir, entretener, informar, interpretar, analizar, relatar, explicar, persuadir, negociar, justificar, evaluar, etc.</p> <p>Los tipos de texto incluyen: Tipos de Textos Informativos incluyen: descripciones (p.ej., bitácora de ciencias); procedimiento (p.ej., cómo se resuelve un problema de matemáticas; relatos (p.ej., autobiografía, resultados de un experimento científico); reporte informativo (p.ej., científico o histórico); explicación (p.ej., cómo o porqué pasó algo); exposición (p.ej., opinión); respuesta (p.ej., análisis literario); etc.</p> <p>Tipos de Texto literario incluyen: cuentos (p.ej., fantasía, leyendas, fábulas); drama (p.ej., obras interpretativas); poesía; contando un cuento; etc.</p> <p>Las audiencias incluyen: Compañeros (uno-a-uno) Grupo pequeño (uno-a-grupo) Todo el grupo (uno-a-muchos)</p>	<p>B. Expandiendo & Enriqueciendo Ideas (pag. 1 de 2)</p>	<p style="text-align: center;">Emergentes</p> <p>3. El uso de verbos y frases verbales a) Utilizar verbos de uso frecuente (p.ej., go, eat, run) y tipos de verbos (p.ej., doing, saying, being/having, thinking/feeling) en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro y a veces independientemente.</p> <p>b) Utilizar tiempos verbales simples apropiados para el tipo de texto y materia para transmitir tiempo (p.ej., pasado simple para relatar una experiencia) en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro y a veces independientemente.</p>	<p style="text-align: center;">En Expansión</p> <p>4. El uso de verbos y frases verbales a) Utilizar varios tipos de verbos (p.ej., doing, saying, being/having, thinking/feeling) en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro y con mayor independencia.</p> <p>b) Utilizar un creciente número de tiempos verbales apropiados para el tipo de texto y materia para transmitir tiempo (p.ej., tiempo pasado simple para relatar, presente simple para una descripción de ciencias) en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro y con mayor independencia.</p>	<p style="text-align: center;">En Transición</p> <p>3. El uso de verbos y frases verbales a) Utilice una gran variedad de verbos y tipos de verbos (p.ej., doing, saying, being/having, thinking/feeling) en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro e independientemente.</p> <p>b) Utilizar una gran variedad de tiempos verbales simples apropiados para el tipo de texto y materia para transmitir tiempo (p.ej., presente simple para una descripción de ciencias, futuro simple para predecir) en actividades compartidas de lenguaje guiadas por el maestro e independientemente.</p>

Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado

Sección 2: Elaboración según los Principios Fundamentales para el Desarrollo del Lenguaje y la Cognición en Contextos Académicos				
Parte II: Aprendiendo sobre Cómo Funciona el Inglés				
Textos y Diálogo en Contexto	Desarrollo del Idioma Inglés a Nivel Progresivo (Continuo)			
<p>Parte II, ramas (strands) 3-5 Correspondientes a los Estándares Estatales Comunes para Artes del Lenguaje-Inglés:</p> <p>3. W.1.5; SL.1.6; L.1.1,6 4. W.1.5; SL.1.6; L.1.1,6 5. W.1.5; SL.1.4,6; L.1.1,6</p> <p>Los propósitos para el uso del lenguaje incluyen: Describir, entretener, informar, interpretar, analizar, relatar, explicar, persuadir, negociar, justificar, evaluar, etc.</p> <p>Los tipos de texto incluyen: Tipos de Textos Informativos incluyen: descripciones (p.ej., bitácora de ciencias); procedimiento (p.ej., cómo se resuelve un problema de matemáticas); relatos (p.ej., autobiografía, resultados de un experimento científico); reporte informativo (p.ej., científico o histórico); explicación (p.ej., cómo o porqué pasó algo); exposición (p.ej., opinión); respuesta (p.ej., análisis literario); etc.</p> <p>Tipos de Texto literario incluyen: cuentos (p.ej., fantasía, leyendas, fábulas); drama (p.ej., obras interpretativas); poesía; contando un cuento; etc.</p> <p>Las audiencias incluyen: Compañeros (uno-a-uno) Grupo pequeño (uno-a-grupo) Todo el grupo (uno-a-muchos)</p>	B. Expandiendo & Enriqueciendo Ideas (pag. 2 de 2)	<p style="text-align: center;">Emergentes</p> <p>4. El uso de sustantivos y frases nominales</p> <p>Ampliar frases nominales en formas básicas (p.ej., añadiendo un adjetivo conocido para describir un sustantivo) con el fin de enriquecer el significado de las oraciones y agregar detalles al describir ideas, personas, cosas, etc., en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro y a veces independientemente.</p> <p>5. Modificando para agregar detalles</p> <p>Ampliar oraciones con frases preposicionales de uso frecuente (como <i>in the house, on the boat</i>) para proporcionar detalles (p.ej., tiempo, manera, lugar, causa) acerca de una actividad familiar o proceso en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro y a veces independientemente.</p>	<p style="text-align: center;">En Expansión</p> <p>4. El uso de sustantivos y frases nominales</p> <p>Ampliar frases nominales en varias formas (p.ej., añadiendo adjetivos recién aprendidos a un sustantivo) con el fin de enriquecer el significado de las oraciones y agregar detalles al describir ideas, personas, cosas, etc., en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro y con mayor independencia.</p> <p>5. Modificando para agregar detalles</p> <p>Ampliar oraciones con frases preposicionales para proporcionar detalles (p.ej., tiempo, manera, lugar, causa) acerca de una actividad familiar o nueva o un proceso en actividades compartidas de lenguaje guiadas por un maestro y con mayor independencia.</p>	<p style="text-align: center;">En Transición</p> <p>4. El uso de sustantivos y frases nominales</p> <p>Ampliar frases nominales en una variedad de formas (p.ej., añadiendo una variedad de adjetivos a una frase nominal) con el fin de enriquecer el significado de las frases/oraciones y agregar detalles al describir ideas, personas, cosas, etc., en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro e independientemente.</p> <p>5. Modificando para agregar detalles</p> <p>Ampliar oraciones simples o compuestas con frases preposicionales para proporcionar detalles (p.ej., tiempo, manera, lugar, causa) acerca de una actividad familiar o nueva o un proceso en actividades compartidas de lenguaje guiadas por un maestro e independientemente.</p>

**Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado**

Sección 2: Elaboración según los Principios Fundamentales para el Desarrollo del Lenguaje y la Cognición en Contextos Académicos				
Parte II: Aprendiendo sobre Cómo Funciona el Inglés				
Textos y Diálogo en Contexto	Desarrollo del Idioma Inglés a Nivel Progresivo (Continuo)			
<p>Parte II, ramas (strands) 6-7 Correspondientes a los Estándares Estatales Comunes para Artes del Lenguaje-Inglés:</p> <p>6. W.1.1-3,5; SL.1.4,6; L.1.1,6 7. W.1.1-3,5; SL.1.4,6; L.1.1,6</p> <p>Los propósitos para el uso del lenguaje incluyen: Describir, entretener, informar, interpretar, analizar, relatar, explicar, persuadir, negociar, justificar, evaluar, etc.</p> <p>Los tipos de texto incluyen: Tipos de Textos Informativos incluyen: descripciones (p.ej., bitácora de ciencias); procedimiento (p.ej., cómo se resuelve un problema de matemáticas; relatos (p.ej., autobiografía, resultados de un experimento científico); reporte informativo (p.ej., científico o histórico); explicación (p.ej., cómo o porqué pasó algo); exposición (p.ej., opinión); respuesta (p.ej., análisis literario); etc.</p> <p>Tipos de Texto literario incluyen: cuentos (p.ej., fantasía, leyendas, fábulas); drama (p.ej., obras interpretativas); poesía; contando un cuento; etc.</p> <p>Las audiencias incluyen: Compañeros (uno-a-uno) Grupo pequeño (uno-a-grupo) Todo el grupo (uno-a-muchos)</p>	C. Conectando & Condensando Ideas	<p>Emergentes</p> <p>6. Conectando ideas Combine cláusulas en algunas formas básicas para hacer conexiones de ideas (p.ej., creando oraciones compuestas usando <i>and, but, so</i>) en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro y a veces en forma independiente.</p> <p>7. Condensando ideas Condensar cláusulas simples (p.ej., cambiando: <i>I like blue. I like red. I like purple -> I like blue, red, and purple.</i>) Para crear oraciones precisas y detalladas en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro y a veces independientemente.</p>	<p>En Expansión</p> <p>6. Conectando ideas Combine cláusulas en una variedad progresiva de formas para hacer conexiones de ideas, por ejemplo, para expresar causa/efecto (p.ej., <i>She jumped because the dog barked.</i>), en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro y con mayor independencia.</p> <p>7. Condensando ideas Condense cláusulas en varias formas (p.ej., a través de cláusulas integradas como en, <i>She's a doctor. She saved the animals.-> She's the doctor who saved the animals.</i>) Para crear oraciones precisas y detalladas en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro y con mayor independencia.</p>	<p>En Transición</p> <p>6. Conectando ideas Combine cláusulas en una gran variedad de formas (p.ej., reorganizando oraciones simples completas para crear oraciones compuestas) para hacer conexiones de ideas (p.ej., <i>The boy was hungry. The boy ate a sandwich. -> The boy was hungry so he ate a sandwich.</i>) en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro e independientemente.</p> <p>7. Condensando ideas Condense cláusulas en una gran variedad de formas (p.ej., a través de cláusulas integradas y otras formas de resumir, por ejemplo, a través de cláusulas integradas como en, <i>She's a doctor. She's amazing. She saved the animals. -> She's the amazing doctor who saved the animals.</i>) Para crear oraciones precisas y detalladas en actividades colectivas de lenguaje guiadas por el maestro e independientemente.</p>

Departamento de Educación de California
Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés – 1^{er} Grado

Sección 2: Elaboración de Principios Fundamentales para el Desarrollo del Lenguaje y la Cognición en Contextos Académicos
Parte III: Utilizando Habilidades Fundamentales de Lectura y Escritura (alfabetización)

<p>Habilidades Fundamentales de Alfabetización:</p> <p>Alfabetización en un Sistema de Escritura Alfabética</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conceptos de la letra impresa • Conocimiento Fonológico • Fonética y reconocimiento de palabras • Fluidez 	<p>Vea Apéndice A para obtener información acerca de la enseñanza para el desarrollo de las habilidades fundamentales de lectura para los estudiantes aprendices de inglés de diferentes perfiles basados en la edad, el idioma nativo, sistema de escritura en el idioma nativo, experiencia escolar y experiencia en la lectura y escritura y proficiencia. Estas son algunas de las consideraciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La lengua materna y conocimientos de lectura y escritura (p.ej., conocimiento de fonemas o habilidades de reconocimiento de la letra impresa en el idioma nativo) debe ser evaluado para lograr el potencial en la transferencia de dichos conocimientos al idioma inglés. • Se debe destacar las semejanzas entre el idioma nativo y el idioma inglés (p.ej., fonemas o letras que son los mismos en ambos idiomas) • Se debe destacar las diferencias entre el idioma nativo y el idioma inglés (p.ej., puede ser que algunos fonemas en inglés no existan en el idioma nativo del estudiante; el sintaxis del idioma nativo puede ser diferente que la sintaxis del inglés).
--	---